3D smart SHIATSU Nackmassage

Användarmanual

- Tack för ert köp av PMR Nordic´s massageutrustning
- Förvara bruksanvisningen på en lättåtkomlig plats så du kan läsa den senare
- Vänligen, läs instruktionen före användande

Knapparnas funktioner

Produkt Namn	3D Smart Shiatsu Nackmassage
Produkt Modell	PMR Nordic AB-MSS-303B
Power Output	DC12.8V 2A
Frequency	50/60Hz
Timer	15 min
Netto Vikt	1.8 KG
Gross Vikt	2.1 KG
Colour Box	40*16*22.5cm

Tack för ert köp av vår 3D smart SHIATSU Nackmassage. Paketet innehåller en massageenhet, nätadapter, billaddare, manual och ett skydd för massagekulorna.

Skyddet för massagekulorna är bra att använda om man masserar direkt mot huden så det inte blir så strävt, skyddet är även tvättbart.

Knappar

Av / På, Vid batteriedrift trycks startknappen in 2-5 sekunder.
Automatisk avstängning efter 15 min.

Ändra rotationsriktning på massagekulorna.

Hastighet, det finns två olika hastigheter.

Värme AV/PÅ

Kassering av förbrukad apparatur

Enligt lag ska elektriska och elektroniska apparater insamlas och delar av apparaterna återvinnas. Elektriska och elektroniska apparater märkt med symbolen för avfallshantering
ska kasseras på en kommunal återvinningsstation.

Viktiga Säkerhetsföreskrifter

SE

Innan apparaten tas i bruk för första gången bör bruksanvisningen läsas igenom noggrant och sparas till framtida bruk.

Fara:

För att undvika risken för elstötar, följ dessa instruktioner nedan:
Stäng alltid av apparaten efter användning och före rengöring.

Varning:

För att undvika risker för brännskador, elstötar, brand eller personskador:

- En apparat får aldrig lämnas utan uppsikt när den är inkopplad. Koppla ur eluttaget när den inte används och innan du sätter på eller tar av delar eller tillbehör.
- Använd den inte under en filt eller kudde. Överdriven värme kan uppstå och orsaka brand, el-stötar eller personskador.
- Noggrann övervakning är nödvändig när denna apparat används av, på eller i närheten av barn eller funktionshindrade.
- Använd endast original reservdelar för denna produkt, som finns att köpa på www.pmrnordic.se
- Använd aldrig den här apparaten om du har en skadad sladd eller kontakt, om den inte fungerar som den ska, om den har tappats eller skadats eller tappats i vatten.
  Kontakta support för undersökning och reparation på www.pmrnordic.se.
- Dra inte i sladden för att flytta produkten, använd kontakten som ett grepp.
- Håll sladden borta från uppvärmda ytor.
- Tappa aldrig eller stoppa in något föremål i någon öppning.
- Använd inte denna apparat utomhus.
- Använd inte maskinen där aerosoler (sprayflaskor) används eller där syre förvaras.
- Låt inte barn eller personer med funktionshinder använda produkten utan ledning av en person som ansvarar för säkerheten.
- Iakttag försiktighet med värme-funktionen om ni har känslig hud.

Förvara denna handbok på en plats för framtida bruk.
Denna produkt är endast för konsumentbruk.

Viktiga säkerhetsföreskrifter

Tänk på.	När du flyttar produkten från kall till varm plats, vänligen vänta 1 timme innan den används igen för att förhindra att kondens skadar maskinen.
	15 minuters användande är lämpligt per tillfälle.
	Använd inte produkten med våta händer.
	Placera inte produkten i utomhus.
	Använd inte produkten med värme på om du är värmekänslig.
	Använd inte produkten vid rumstemperaturer högre än 40 grader.
	Använd inte nätaggregatet med annan märkspänning än den angivna för produkten, för att inte orsaka brand eller skador på maskinen..
	Rök inte när du använder produkten.
	Använd den nätadapter som följer med produkten.
	För att undvika skada eller olycka som orsakats av elektricitet, fukt eller läckage, använd inte produkten i en fuktig miljö.
	Använd inte produkten samtidigt med andra produkter som har liknande funktion.
	Om du använder produkten och känner obehag, avbryt och konsultera en läkare.
	Använd inte produkten för terapeutiska ändamål.
	Elsladden får inte klämmas.
	Ta inte isär produkten.
	När du kopplar ur produkten bör du hålla i stickkontakten. Dra inte i nätsladden..
Förbud	Använd inte tillbehör som kan skada produkten.
	Somna inte med produkten eller under användning av den.
	Använd inte produkten när du är berusad eller fysiskt skadad.
	Var uppmärksam på eventuella onormala förhållanden (såsom rök, lukt etc.).
	Använd inte vatten, eller vätska vid rengöring av produkten.
	Använd inte starka rengöringsmedel.
	Vid åska, använd inte produkten och koppla ur strömsladden från eluttaget.
Elkontakt	Vid underhåll, vänligen dra ut strömsladden ur vägguttaget och använd inte våta händer då det kan orsaka en elektrisk stöt eller skada.
	Efter användning eller när den inte används ska strömkabeln kopplas bort.
	Vid strömavbrott, stäng av strömbrytaren omedelbart och dra ut strömsladden.

Problemlösning

	Fenomen	Möjlig orsak	Lösning
1.	Låter knarande när den är påslagen.	Det ljud som hörs av friktionen mellan massage kulorna vid normal drift.	Det behöver ingen åtgärd.
2.	Vill inte starta	Stickkontakten eller cigarettändaruttaget är inte anslutet korrekt.	Kontrollera att stickkontakten eller cigarettändaruttaget är korrekt anslutet.
		Startknappen har inte hållits nere tillräckligt länge.	Håll nere startknappen I 2-5 sekunder.

Om ovanstående inte hjälper och problemen kvarstår, vänligen kontakta support för din produkt på www.pmrnordic.se.

Rengöring och underhåll av produkten

Rengöring

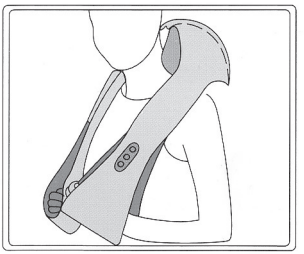
Före rengöring, se till att strömbrytaren är avstängd och stickkontakten är utdragen.
Använd torr trasa för att rengöra ytan på produkten.

OBS!
Använd inte slipande rengöringsmedel såsom bensen eller thinner för att rengöra produkten, färgen på produkten kan blekna

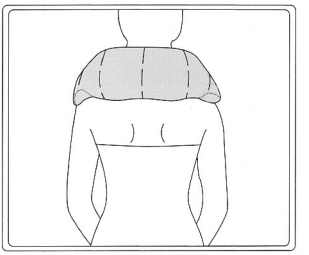
Underhåll

Kontrollera att strömbrytaren är avstängd och strömkontakten är utdragen från vägguttaget.
Håll produkten ren och borta från höga temperaturer.
Om produkten inte används på lång tid rekommenderas att köpa ett dammskydd för att förhindra att damm tränger in och förstör produkten.

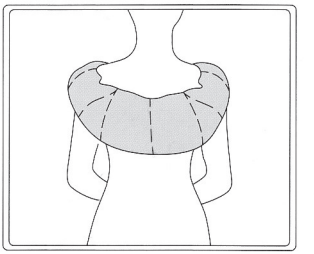
Massagemetoder



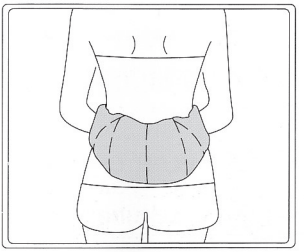
Nacke



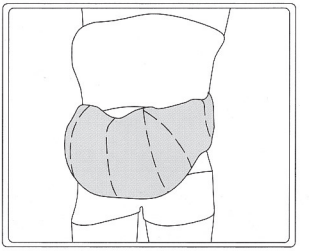
Skuldror



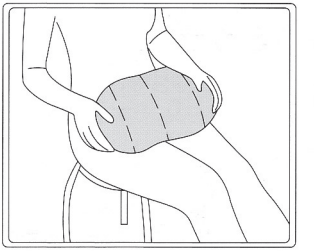
Ryggen



Midja



Mage



Ben

För mer information och inspiration, besök oss på www.pmrnordic.se eller www.nackmassage.se.

Produkt Funktion:

- I likhet med knådande massage kan det ge din nacke, axlar, midja och ben en aldrig tidigare skådad känsla.
- Den hälsosamma rytm som massage-kulorna håller kan förbättra blodcirkulationen, slappna av spända muskler, förbättra nerv- och immunsystem och främja kvaliteten på sömnen.
- Användarvänlig design.
- Med billaddaren kan maskinen med fördel användas under lång körning.

SE

Nackmassage Utrustning med Litiumbatteri

1. Säkerhetsföreskrifter
   Skydda produkten från extrem värme (sol) och fukt (regn), speciellt under laddningsprocessen.

1.1 Tänk på att långvarig användning kan påverka batteriets prestanda. Ladda batteriet regelbundet!

1.2 För att minska riskern för skador, använd produkten endast med medföljande nätaggregat (DC: 12.8V/2A)

1.3 För att bevara en optimal batteritid bör det uppladdningsbara batteriet laddas upp fullt och sedan laddas ur helt.

1.4 Det laddningsbara batteriet får inte komma i kontakt med eld eller vatten

2.1 Användning av produkten vid batteridrift

2.2 För att börja använda produkten med det uppladdningsbara batteriet, tryck på ON/OFF-knappen i tre-fem sekunder. Massagen startar.

2.3 Laddningstiden är 2 - 6 timmar.
Driftstid:> 90 minuter = (6 massagecykler).
Under laddningsprocessen lyser den blå lampan. När laddningen är klar, släcks den blå lampan. Enheten är nu laddad.
Det går även bra att använda massagen med nätaggregatet i under tiden den laddas.

PMR NORDIC

info@pmrnordic.se
www.pmrnordic.se

NACKEN & SCHULTER MASSAGEGERÄT

Bedienungsanleitung

- Danke dass Sie sich für das Nacken & Schulter Massagegerät entschieden haben
- Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf
- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch des Gerätes

Technische Kenngrößen

Produkt	Nacken & Schulter Massagegerät
Artikelnummer	MSS-303B
Leistung	DC12.8V 2A
Frequenz	50/60Hz
Timer	15min
Reingewicht	1.8 KG
Rohgewicht	2.1 KG
Farb Box	40*16*22.5cm

Bedienungsfeld

Ein/Aus
Gerät schaltet sich nach 15 min. von selbst aus.

Die Richtung der Bewegung kann während der Massage geändert werden. Besonders verspannte Stellen werden somit gezielt behandelt.

Geschwindigkeitseinstellung

Wärmefunktion
Ein/Aus-Schalter

The correct approach for dealing with the product

This symbol indicates that the product in any EU country is not disposed with other household waste. To avoid any damage to the environment and human health, the product should be recycled. Increase reusability of the remaining available substances and return used appliances. Please follow the return and recycling steps, or contact the local retailers. They can recycle products to be environmental friendly.

Wichtige Sicherheitshinweise

DE

Bei Gebrauch von elektronischen Geräten beachten und befolgen Sie die Bedienungsanleitung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch.

Gefahr:

Befolgen Sie die Bedienungsanleitung um das Risiko eines Stromschlages zu mindern. Schalten Sie von Gebrauch oder Reinigung das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose

Warnung:

Um das Risiko eines Brandes, Stromschlages, Feuer oder Verletzungen zu mindern:

- Am Stromnetz angestecktes Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen. Aus dem Stecker herausziehen, wenn das Gerät nicht benutzt wird und bevor es umgelegt wird oder Teile oder Anbringungen entferntwerden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht unter einer Decke oder einem Kissen. Übermäßiges Erhitzen verusacht und begünstigt Brand, Stromschlag oder Verletzungen.
- Lassen Sie Kinder, Menschen mit Behinderung und/oder Invalidität während des Gebrauches des Gerätes niemals unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie sich über den Verwendungszweck des Gerätes vor Gebrauch informieren.Benutzen Sie ausschließlich Ersatzteile des Herstellers.
- Nehmen Sie das Gerät neimals in Gebrauch, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind oder nicht richtig funktionieren, falls es Fallengelassen oder beschädigt wurde, oder Wasser ausgesetzt wurde. Senden Sie es zur Prüfung und/ oder Reparatur ins Servicecentre.
- Ziehen Sie nicht am Kabel um das Gerät zu bewegen. Benutzen Sie das Kabel nicht als Schnur.
- Halten Sie das Kabel fern von heissen Unterlagen.
- Stecken Sie das Gerät nicht an beschädigte Steckdosen. Achten Sie darauf, dass die Steckdose nicht verdeckt ist.
- Fügen oder werfen Sie nicht in die Öffnungen.
- Benutzen Sie das Gerät nur in Ihrem gewohntem Umfeld.
- Nicht in der Nähe von sprayartigen Produkten oder hohen Oxygen-Konzentrationen nutzen.
- Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie auf die AUS-Taste und entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Das Gerät ist kein Spielzeug ung Kinder sollten nicht unbeaufsichtingt das Gerät nutzen oder sogar damit spielen.
- Gehen Sie besonders sorgfältig mit der Wärmefunktion um, um Verbrennungen zu verhindern. Bitte achten Sie auf die Wärmesensibilität der Haut. Bei überempfindlicher Haut nicht direkt auf der Haut nutzen.
- Schwache, psyhisch kranke oder behinderte Menschen und solche die keinerlei Erfahrung (Kinder mit eingeschlossen) mit diesem Gerät haben, sollten das Gerät erst nach Absprache mit dem Arzt benutzen.

Wichtige Sicherheitshinweise

Machen Sie nicht	Bei Verlegung des Gerätes von einem kalten nach einem warmen Ort, warten Sie 1 Stunde bevor Sie es benutzen. Kondensbildung kann die Funktion des Gerätes beeinträchtigen. Das Gerät soll trocken sein.
	Ein 15-minutiger Gebrauch ist angemessen.
	Berühren Sie das Bedienungsfeld nicht mit feuchten Händen.
	Lassen Sie das Gerät nicht draussen.
	Benutzen Sie das Gerät nicht bei Temperaturen über 40 Grad Celsius.
	Stecken Sie das Gerät nicht an Anchlüsse die eine andere als die für das Gerät.
	Vorgeschriebene Spannung aufweisen, um Feuer oder Beschädigungen am Gerät zu verhindern.
	Rauchen Sie nicht während dem Gebrauch des Gerätes.
	Benutzen Sie das Gerät nicht in einem feuchten Umfeld.
	Benutzen Sie das Gerät nicht unmittelbar nach dem Verzehr von Mahlzeiten.
	Benutzen Sie das Gerät nicht zusammen mit anderen Geräten. Benutzen Sie es nur einzeln.
	Falls Sie sich nach Gebrauch unwohl fühlen sollten, konsultieren Sie Ihren Arzt.
	Nutzen Sie das Gerät nicht zu therapeutischen Zwecken.
	Die Stromleitung sollte nicht durch schwere Gegenstände zerquetscht werden.
	Nehmen Sie die Einzelteile des Gerätes nicht heraus. Die Funktion sollte nicht beeinträchtigt werden.
	Halten Sie den Stecker fest, wenn Sie das Gerät aus der Steckdose ziehen. Ziehen Sie nicht am Kabel.
	Drücken Sie die AUS-Taste nach Gebrauch.
Verbote	Sie sollten während dem Gebrauch des Gerätes nicht einschlafen.
	Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie betrunken sind oder physisch beeinträchtigt sind.
	Achten Sie auf abweichende Situationen (beispielsweise wie Rauchbildung,etc....)
	Benutzen Sie kein Benzin,Wasser um es zu wischen und sprühen Sie keine Pestizide darauf.
	Schütten Sie kein Wasser auf das Gerät.
	Bei Auftreten eines Gewitters sollten Sie das Gerät nicht benutzen. Schalten Sie es aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
Stecker ausziehen	Während der Wartung stecken Sie den Stecker aus der Steckdose. Achten Sie darauf, dass Ihre Hände nicht feucht sind, so dass Sie keinen Stromschlag bekommen und Verletzungen nicht auftreten.
	Sie sollten den Stecker nach der Nutzung des Gerätes immer aus der Steckdose ziehen.
	Falls es ein Problem mit der Stromverbindung gibt, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Problembehebungslösungen

Serien Nummer	Phänomen	Möglicher Grund	Lösungsweg
1.	Geräusche wie „xiuxiu“ „dada“	Das Geräusch von Massagebällen und dem Stoff bei normalem Gebrauch	Keine Problemlösung notwendig
2.	Das Gerät startet nicht	Stellen Sie sicher, dass der Stecker oder das Autoladegerät richtig angeschlossen sind.	Schließen Sie den Stecker oder das Autoladegerät richtig an.
		Der Timer ist abgelaufen.	Stecken Sie den Stecker oder das Autoladegerät richtig ein.

Wenn die oben stehenden Lösungsvorschläge nicht funktionieren, kontaktieren Sie den Händler oder Service.

Reinigung und Instandhaltung des Gerätes

Reinigung

› Bevor Sie das Gerät reinigen, stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist und der Stecker aus der Steckdose gezogen ist.

› Benutzen Sie zur Reinigung ein trockenes Tuch.

Vorsicht!

› Nutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, wie beispielsweise Benzol oder Verdünnungsmittel, da die Produktfarbe sonst beeinträchtigt werden könnte.

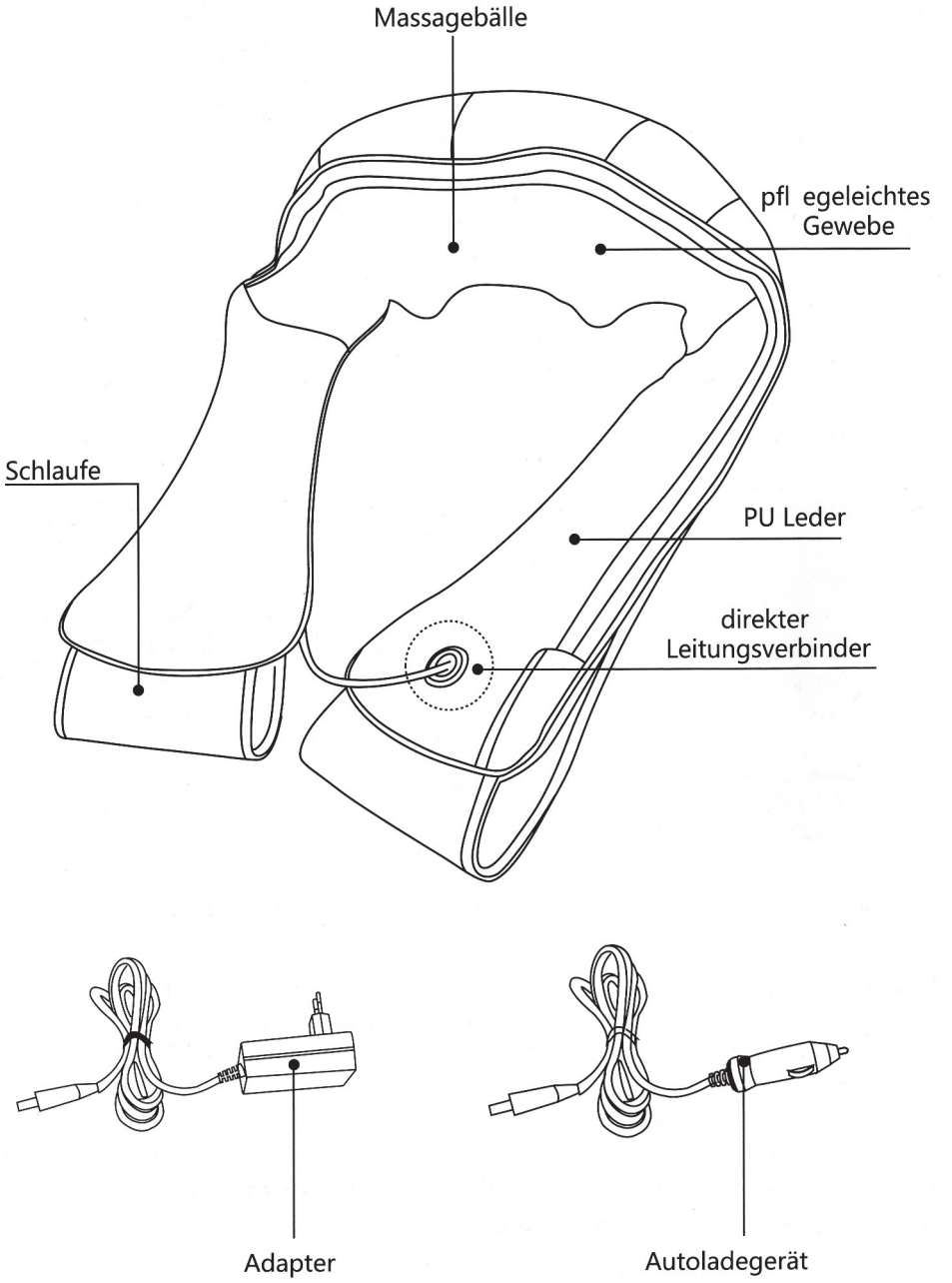
Instandhaltung

› Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist und der Stecker aus der Steckdose gezogen ist.

› Halten Sie das Gerät sauber und fern von überhöhten Raumtemperaturen.

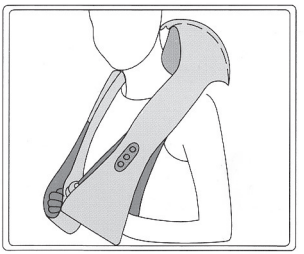
› Verwahren Sie das Gerät in einem Schutzbeutel um Staubbildung zu verhindern.

Bezeichnung der Teile

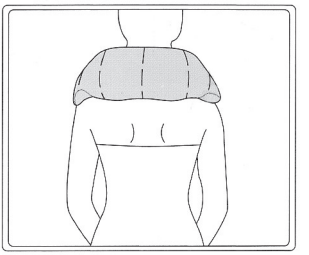


Sie können das Gerät wie abgebildet verwenden

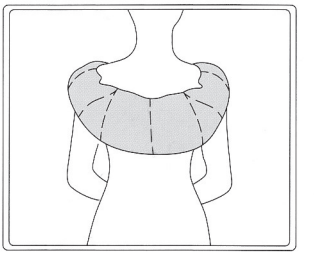
DE



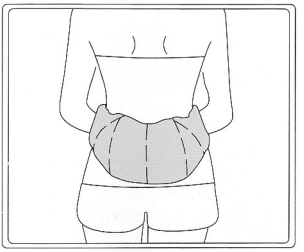
Nacken



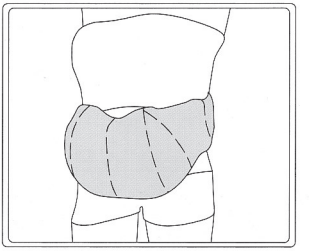
Schulter



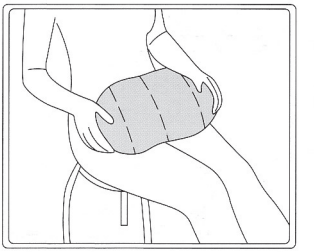
Rücken



Hüfte



Bauch



Beine

Funktionen:

- Ähnlich wie bei der menschlichen Knetmassage, verleiht dieses Massagegerät Ihrem Körper ein einzigartiges Wohlgefühl.
- Die Knetköpfe haben eine Vorwärts-und Rückwärts-Funktion. Der natürliche Massagerytmus verbessert die Blutzirkulation, enspannt verspannte Muskeln, stärkt das Nerven-und Immunsystem, vermindert Kopfschmerzen und fördert die Schlafqualität.
- Das benutzerfreundliche Design ermöglicht Ihnen die Intensität der Massage selbst zu steuern.
- Während einer längeren Fahrt können Sie sich dank des Autoladegerätes entspannen und neue Kräfte sammeln.

DE Schultermassagegerät mit Lithium-Ionen-Akkuzelle

1. Sicherheitsrichtlinien

1.1 Sicherheitshinweis und Verbote
*Schützen Sie das Massagegerät vor zu hoher Hitze (Sonne) und vor Feuchtigkeit (Regen).
Vorallem beim Ladevorgang. 0 – 35C und die relative Luftfeuchtigkeit 25 – 75%

1.2 Achten Sie darauf das zu lange Nutzungseinheiten die Leistung der Akkuzelle beeinträchtigen kann. Laden Sie die Akkuzelle regelmäßig auf!

1.3 Um das Risiko zu verringern, nutzen Sie bitte das Netzteil mit dem Produkt (DC: 12.8V / 2A)

1.4 Zur maximalen Erhaltung der Lebensdauer der Akku-Batterie, sollten Sie die Akku-Batterie einmal im Monat voll aufladen und ebenso maximal entladen.

1.5 Die Akku-Batterie darf nicht in Berührung mit Feuer oder Wasser kommen.

2. Inbetriebnahme des Massagegerätes im Akku-Modus.

2.1 Um die Nutzung des Massagegerätes mit Hilfe des Akku`s zu beginnen, drücken Sie bitte die AN / AUS – Taste drei Sekunden lang. Die Massage kann beginnen.

2.2 Die Ladezeit beträgt 4 – 6 Stunden.Laufzeit: > 60 minutes (4 Massagezyklen).

2.3 Während des Ladevotganges leuchtet das blaue Lämpchen. Nachdem der Ladevorgang abgeschlossen ist, schaltet sich das blaue Lämpchen aus. Das Gerät ist nun aufgeladen.

PMR NORDIC

info@pmrnordic.se
www.pmrnordic.se

NECK & SHOULDER MASSAGE BELT

User manual

- Thank you for purchasing the Neck&Shoulder massage belt
- Please keep this manual on hand easy reference in the future
- Please read the instruction before you use belt

Functions of buttons

Product Name	Neck&Shoulder massage belt
Product Model	MSS-303B
Power Output	DC12.8V 2A
Frequency	50/60Hz
Timer	15min
Net Weight	1.8 KG
Gross Weight	2.1 KG
Colour Box	40*16*22.5cm

Buttons

On / Off
The device turns after 15 min automaticly down.

You can change the direction of the movement.
So you can handle especially tensed up places.

Speed level

Enthalpy
ON / OFF-Switch

The correct approach for dealing with the product

This symbol indicates that the product in any EU country is not disposed with other household waste. To avoid any damage to the environment and human health, the product should be recycled. Increase reusability of the remaining available substances and return used appliances. Please follow the return and recycling steps, or contact the local retailers. They can recycle products to be environmental friendly.

Important Safeguards

EN

When using electronic products, especially notice and follow the use instructions.
Read all instructions before using.

Danger:

To reduce the risk of electrocution, please follow those instructions as below:
Always unplugs or switch off the appliance after using and before cleaning.

Warning:

To reduce the risk of burns, electrocution, fire or injury to persons:

- An appliance should never be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before putting on or taking off parts or attachments.
- Don not operates under a blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electrocution or injury to persons.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near children, invalids or disabled persons.
- Please must be reference for these using instructions to acquaint the purpose of this product when using it. Do not use non-manufacturer offer spare parts for this product.
- Never operate this appliance if has a damaged cord or plug, if it not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return it to service centre for examination and repair.
- Do not pull the cord to move the product, use the power cord as a grip.
- Keep cord away from heated surfaces.
- Do not operate the product under the condition of outlet obstruction. Please kep the uotlet open, lint, hair and other objects blocking.
- Never drop or insert any object into any opening.
- Do not use this appliance out of home.
- Do not operate where aerosol (spry) products are being used or where oxygen is being administered.
- To disconnect, turn all controls to the „off“ position, the remove plug from outlet.
- If the children, or who is poor health or mental want to use product, unless with the guidance of a person who is able to be responsible for their direction to use the product and security their safety.
- Please be sure to steer and confirm the child is not the product as the use of recreation equipment, to ensure their safety.
- Use extreme caution with warm function, in order to avoid that may cause severe burns. The equipment surfaces fever, be sure to pay attention to the use of heat sensitive. Do not use for feeling slow and overly sensitive skin. Do not allow children or physical or mental dysfunction owns use warm improper operation may also be dangerous.
- This applance is not intend to be used by the person who is in poor health or mental, or the disabled and those who have neither experience nor knowledge (including children). They cannot use the appliance, unless with the guidance of a person who is able to be responsible for the security or user the appliance with related user’s manual.
- Adults should guard the children use to the product to make sure children not play this product as a toy.

Please keep this security matters manual.
This product is only use to the household.

Dont	When you move the product from the cold place to the warm place, please wait for 1 hour before use it again to prevent water vapour on the machine, resulting in the possibility of something wrong.
	20 minutes is approprite for user each time.
	Don't operate the controller with wet hands.
	Don't place the product in the outdoors.
	User's who are not sensitive to heat should be accompanied by normal people.
	Don't use the product at room temperature higher than 40 degrees.
	Don't use the power supply with other rated voltage, so as not to cause a fire or damage to the product.
	Don't smoke when using the product.
	Please use the power adapter that come with the product.
	In order to avoid injury accident caused electrical damp and leakage, don't use in a wet environment.
	Don't use it after a meal immediately, so as not to cause discomfort.
	Don't use the product while using other treatment equipment.
	When you use the product and feel abnormal of your body, please stop using and consult a doctor.
	Don'use it for therapeutic purposes.
	Power line is not to squeezed by other heavy objects.
	Don't dismantle the internal components, so as not to cause the failure of the product.
	When you unplug it, you should hold the front end of the power plug. Don't pull the power cord at will.
	Turn off the power switch after using.
Bans	The Related Accessories damaged or exposed internal parts.
	Do not fall asleep on the product during the working of product.
	Do not use the product when you are drunk or physical discomfort.
	Pay attention to any abnormal conditions (such as smoke, odor etc..)
	Do not use gasoline, water to wipe and do not spray pesticides on it.
	When user splashes water on the product or controller of product accidentally.
	Lightning occurs, do not use the product, and disconnect the power cord from the power outlet.
Pull the plug	When do maintenance, please unplug the power cord from the outlet. And do not use wet hands, so as not to cause electric shock or injury.
	After used or when not in use, the power cord should be unplugged.
	When run into power failure, please turn off the power switch immediately and unplug the power cord.

Problem-Solving Methods

Serial Number	Phenomenon	Possible reason	Solving methods
1.	Make a sound „xiuxiu“, „dada“ in actions	The sound made by the friction between massage bals and clth in normal operation.	Do not need solving.
2.	Failed starting up	Check if the power plug or cigarette lighter socket is not plugged properly.	Check whethre the power plug or cigarette lighter socket is plugged properly or not.
		Set time is up.	Plug the power plug or cigarette lighter socket properly.

If you have do methods above, there is still abnormal phenomenon. Please contact the local dealer and ask for maintain service

Cleaning and maintenance of the product

Cleaning

› Before cleaning, make sure the switch is turned off and the power plug is disconneacted with the outlet.

› Please use the dry cloth to clean the surface of product.

Attention!

› Do not use abrasive cleaners such as benzene or thinner to clean the product, otherwise the color of product may fade.

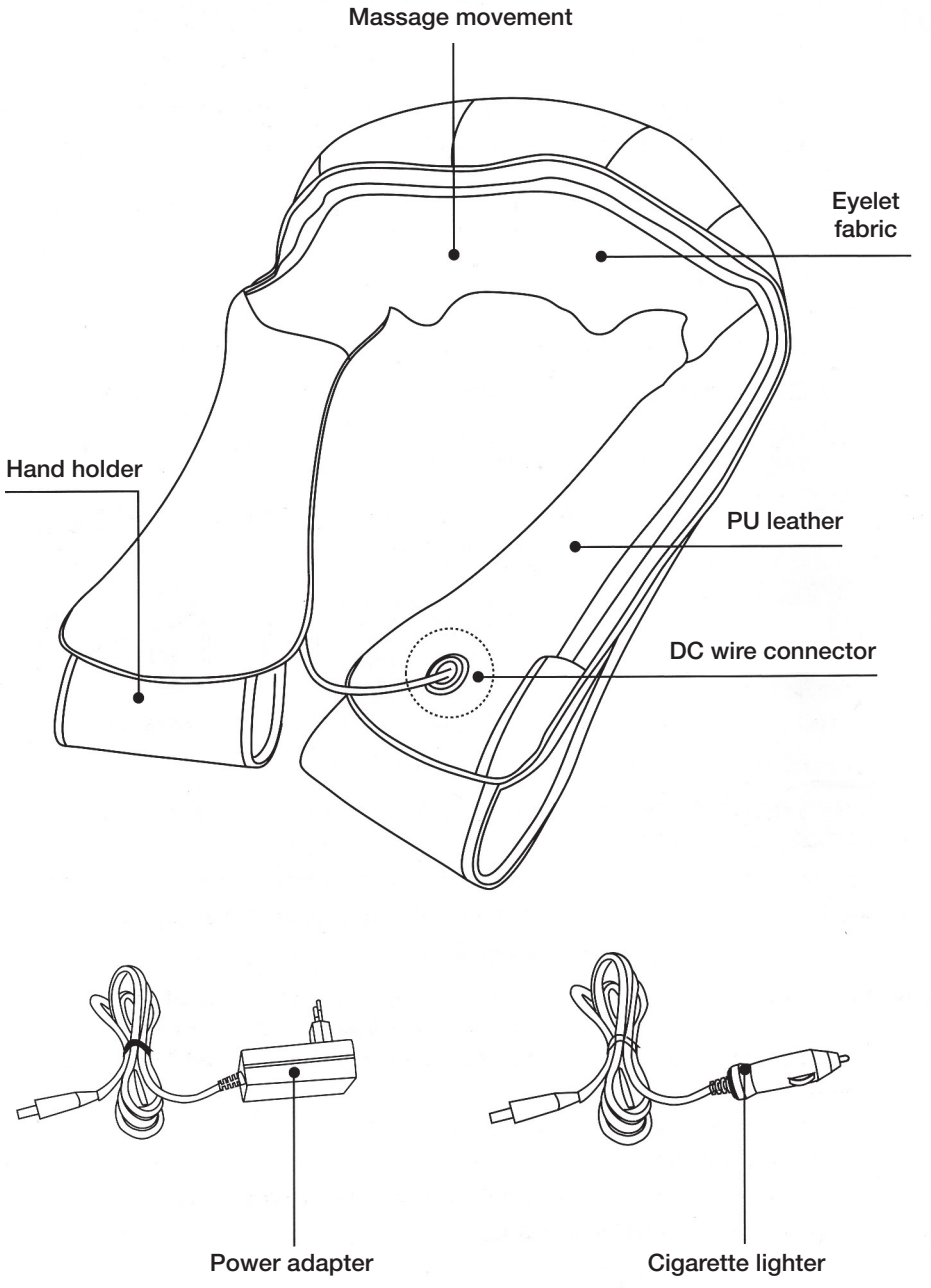
Maintenance

› Make sure the switch turned off and the power plug is disconnected with the outlet.

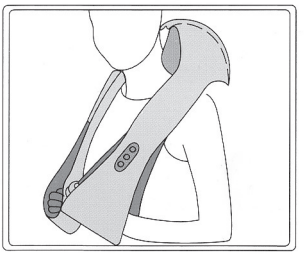
› Keep the product clean and away from high temperature places.

› If there is a long time not to use the product, please buy dust cover to prevent the dust.

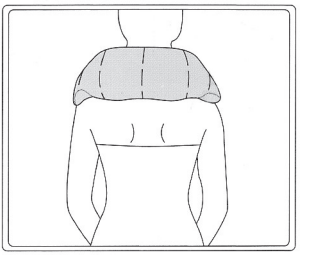
Name of each part



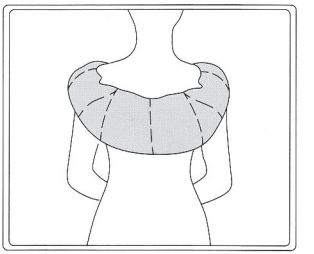
Massage methods



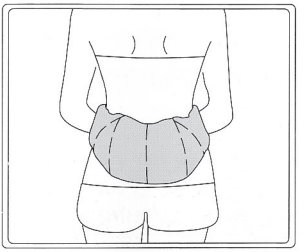
Neck



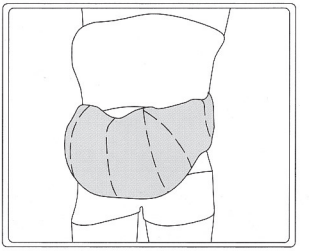
Shoulder



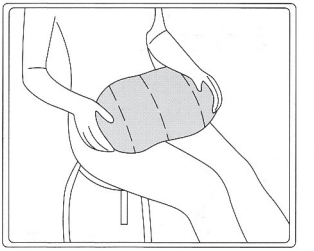
Back



Waist



Abdomen



Legs

Product Function:

- Similar to human kneading massage, it can bring your neck, shoulders, waist, legs an unprecedented comfort.
- The kneading heads set forward and reserve function. The healthy rhythm massage can improve blood circulation, relax tight muscles, improve the nervous and immune systems and promote quality of sleep.
- The user-friendly design is convenient for hands to pull on.
- With a car charger, it can be used in the rest of the long-distance driving.

Shoulder Massager with Lithium-Ion Battery Cell

1. Security Guidelines

1.1 Safety Notice and Prohibitions
* Protect the Massager from excessive heat (sun) and moisture (rain), especially during the charging process. Temperature: 0 - 35°C and relative humidity: 5-75%

1.2 Keep in mind that extended use may affect the performance of the battery cell. Charge the battery cell regularly!

1.3 In order to reduce risks, use the product with the power supply unit (DC: 12.8V/2A)

1.4 In order to preserve an optimal battery-life, once a month the rechargeable battery should be fully charged and then completely discharged.

1.5 The rechargeable battery must not come into contact with fire or water

2. Commissioning of the Massager in battery mode

2.1 To start using the Massager with the rechargeable battery, press the ON/OFF key for three seconds.The massage can begin.

2.2 The charging time is 4 - 6 hours. Run time: > 60 minutes (4 massage cycles).

2.3 During the charging process the blue light is on. When charging is complete, the blue lamp turns off. The device is now charged.

PMR NORDIC

info@pmrnordic.se
www.pmrnordic.se

APPAREIL DE MASSAGE POUR LA NUQUE ET LES ÉPAULES

Mode d’emploi

- Merci d’avoir acheté cet appareil !
- Gardez précieusement le mode d’emploi.
- Avant d’utiliser l’appareil, lisez attentivement le mode d’emploi.

Paramètres techniques

Produit	Appareil de massage pour la nuque et les épaules
Numéro d'article	MSS-303B
Puissance	DC12.8V 2A
Fréquence	50/60Hz
Minuteur	15min
Poids net	1.8 KG
Poids brut	2.1 KG
ColorBox	40*16*22.5cm

Tableau de bord

Bouton pour allumer ou éteindre l'appareil
L'appareil s'éteint automatiquement après 15 minutes

La direction de rotation peut être modifiée pendant le massage : ainsi on traite des endroits raides.

Réglage de la vitesse

Fonction de chauffage
Interrupteur pour allumer et éteindre le chauffage infrarouge

Élimination / recyclage correcte du produit

Ce symbole signifie que dans n'importe quel pays de l'UE ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager. Pour protéger l'environnement et la santé humaine, le produit doit être recyclé. Retournez les dispositifs utilisés pour facilité le recyclage auprès des spécialistes, qui savent comment recycler les produits d'une manière écologiquement rationnelle.

Remarques importantes sur la sécurité

FR

Lors de l'utilisation des appareils électroniques faites attentions aux instructions de fonctionnement et suivez-les. Avant l'utilisation, lisez le mode d'emploi.

Risque:

Respectez les consignes d'exploitation pour réduire le risque de choc électrique. Avant d'utiliser ou de nettoyer l'appareil, éteignez l'appareil et enlevez le câble d'alimentation de la prise.

Attention:

Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure:

- Ne laissez jamais l'appareil relié au réseau sans surveillance.
- Retirez le câble de la prise si vous n'utilisez pas l'appareil ou avant de le déplacer.
- N'utilisez pas l'appareil sous une couverture ou un oreiller. Surchauffer l'appareil peux causer un incendie, une électrocution ou une blessure.
- Ne laissez jamais les enfants et les personnes handicapées utiliser cet appareil sans surveillance.
- Avant l'utilisation, informez-vous comment l'appareil fonctionne. Utilisez uniquement les équipementiers d'origine pour alimenter / recharger l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil si : le câble électrique ou la prise est endommagé, il ne fonctionne pas correctement, il est tombé ou/et est endommagé, il est mouillé. Envoyez-le pour le vérifiez au centre de service et de réparation.
- Ne tirez pas le câble électrique si vous voulez déplacer l'appareil. N'utilisez pas le câble électrique comme corde à sauter.
- Gardez le câble électrique loin des surfaces chaudes.
- Ne connectez pas l'appareil à une prise endommagée. Faites attention que la prise ne soit pas recouverte.
- N'insérez pas d'objet dans les espaces vides.
- Utilisez l'appareil que dans votre maison ou appartement.
- N'utilisez pas l'appareil près du produit sous forme de spray ou contenant de fortes concentrations d'oxygène.
- Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton OFF/AUS et débranchez la prise
- L'appareil n'est pas un jouet et les enfants ne doivent pas l'utiliser ou jouer avec.
- Utilisez attentivement la fonction chauffage, pour éviter les brûlures. Faites attention à la sensibilité de votre peau à la chaleur. Pour les peaux sensibles, n'utilisez pas l'appareil directement sur la peau.
- Les personnes malades, les malades mentaux ou les personnes handicapées, ainsi que les personnes qui n'ont aucune expérience avec ce gens d''appareil (y compris les enfants), ne doivent pas utiliser l'appareil avant de consulter un médecin.

Remarques importantes sur la sécurité

Dont	Si vous déplacez l'appareil d'un environnement froid à un endroit chaud, attendez une heure avant de l'utiliser. La condensation peut diminuer le bon fonctionnement de l'appareil. L'appareil doit être sec.
	L'utilisation de 15 minutes est recommandée.
	Ne touchez pas le tableau de commande avec les mains mouillées.
	Ne laissez pas l'appareil dehors.
	N'utilisez pas l'appareil à des températures de plus de 40 degrés Celsius.
	Raccordez l'appareil qu'avec ses propres moyens de raccordement.
	Utilisez la tension conseillé afin d'éviter un incendie ou d'endommager l'appareil.
	Ne fumez pas pendant l'utilisation de l'appareil.
	N'utilisez pas l'appareil dans des environnements humides.
	N'utilisez pas l'appareil immédiatement après les repas.
	N'utilisez pas l'appareil en même temps que d'autres appareils.
	N'utilisez l'appareil qu'individuellement.
	En cas de malaise après l'utilisation de l'appareil, consultez toute de suite un médecin.
	N'utilisez pas l'appareil dans un but thérapeutique.
	Le câble d'alimentation ne doit pas être écrasé par des objets lourds.
	Ne retirez pas les parties individuelles du système pour éviter les fonctions d'interférence.
	Tenez le câble d'alimentation pour le débrancher de la prise; ne tirez pas ce câble.
	Appuyez le bouton OFF/AUS après l'utilisation.
Bans	Ne dormez pas lors de l'utilisation de l'appareil.
	N'utilisez pas l'appareil si vous êtes ivre ou si vos capacités mentales sont diminuées.
	Faites attention aux différentes situations anormales (par exemple la création de fumée, etc.)
	N'utilisez pas d'essence ou de l'eau pour nettoyer l'appareil et ne pulvérisez pas des pesticides sur l'appareil.
	Ne versez pas d'eau sur l'appareil.
	Dans le cas d'une tempête, n'utilisez pas l'appareil ; éteignez et débranchez-le.
Pull the plug	Pendant que vous nettoyez l'appareil débranchez le câble d'alimentation de la prise. Vos mains ne doivent pas être humides, pour ne pas être exposé à des chocs électriques et éviter des blessures.
	Après l'utilisation, toujours débranchez le câble de la prise.
	S'il y a un problème électrique, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez-le.

Solution des problèmes

Numéro de fabrication	Phénomène	Causes probable	Solution
1.	Des bruits comme : “ksijuksi” “dada”	Le bruit des boules de massage et la matière en utilisation normale	Il n’y a pas besoin d’intervenir
2.	L’appareil ne se met pas en marche	Assurez-vous que le système d’alimentation est correctement branché.	Branchez correctement le système d’alimentation
		La minuterie a expiré.	Branchez correctement l’appareil.

Nettoyage et entretien d’appareils

Nettoyage

› Avant de nettoyer l’appareil, assurez-vous que l’appareil est éteint et débranché.

› Pour le nettoyage, utilisez un chiffon sec.

Attention!

› N’utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, comme le benzène ou diluants, qui peuvent endommager la couleur du produit.

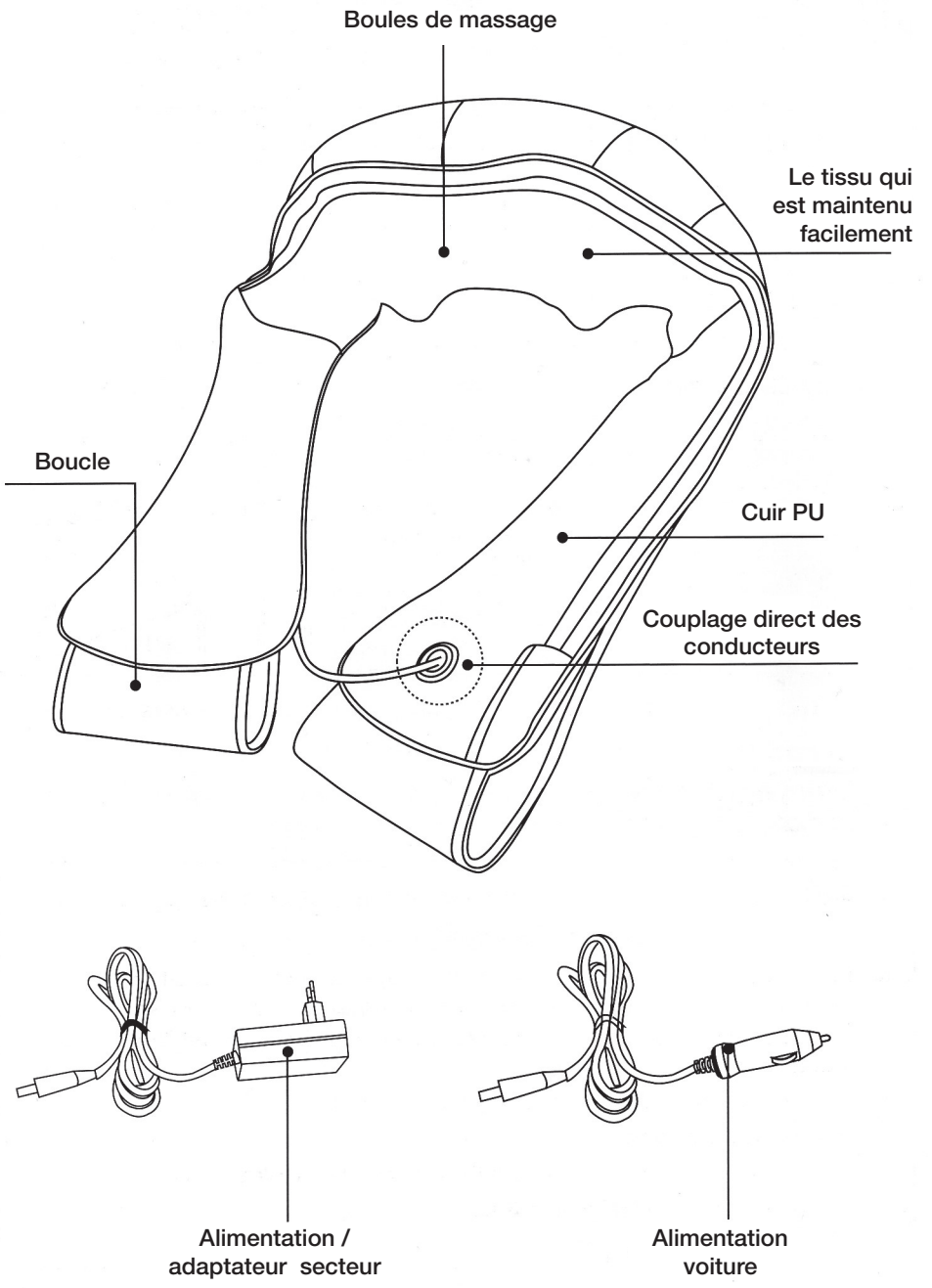
Entretien

› Assurez-vous que l’appareil est éteint et que le câble d’alimentation est débranché.

› Gardez l’appareil propre et éloignez-le des sources de températures excessives.

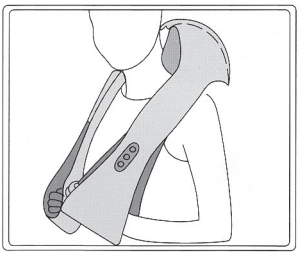
› Gardez l’appareil dans son sac de protection pour le protéger de la poussière.

Désignation des pièces

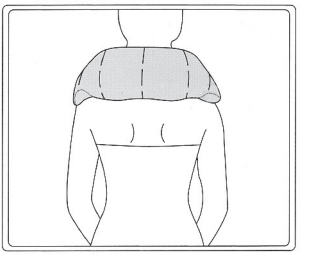


Utilisez l’appareil comme dans les photos

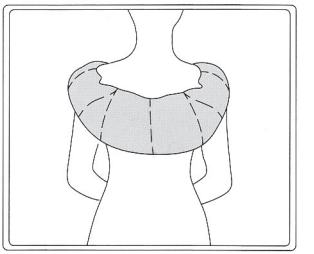
FR



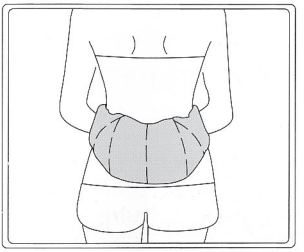
La nuque



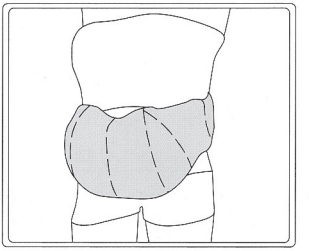
Les épaules



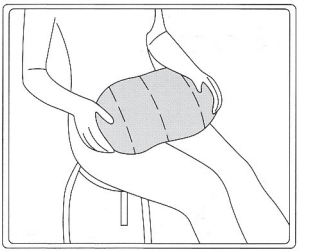
Le dos



Les hanches



Le ventre



Les jambes

Fonctions:

- Comme le mouvement de massage - pétrissage, l’appareil de massage donne à votre corps une sensation de confort spéciale.
- Les têtes de massage fonction en avant et en arrière. Le rythme naturel de massage améliore la circulation sanguine, détend les muscles tendus, renforce le système nerveux et immunitaire, réduit les maux de tête et améliore la qualité du sommeil.
- Un design ergonomique vous permet de contrôler l’intensité du massage.
- Au cours des longs voyages, vous pouvez utiliser l’appareil dans le parking, grâce à l’alimentation allume-cigares ; ca vous détendre et vous regagner des forces.

L’appareil massage des épaules avec des cellules de batterie au lithium-ion

1. Directives pour la sécurité.

1.1 Remarques sur la sécurité et interdictions.
„Protégez l’appareil de massage de la chaleur excessive (soleil) et l’humidité (pluie).
En particulier pendant qu’il charge. 0 à 35 C et une humidité relative de 25 à 75%.

1.2 Notez que l’utilisation trop longue peut influer les cellules de la batterie. Recharger régulièrement la cellule de batterie!

1.3 Pour réduire le risque, utilisez la partie réseau avec le produit (DC: 12.8V / 2A).

1.4 Afin de maintenir une durée de vie maximale, la batterie doit être chargée une fois par mois, et vider au maximum.

1.5 La batterie ne doit pas entrer en contact avec le feu ou l’eau.

2. Mettez appareil de massage en fonctionnement en mode-batterie.

2.1 Pour commencer à utiliser l’appareil avec l’aide de la batterie, appuyez sur AN / AUS (on / off) pendant trois secondes.
L’appareil démarre.

2.2 Le temps de charge est de 4-6 heures.
Durée de fonctionnement:> 60 minutes (4 cycles de massages)

2.3 Pendant le chargement la lumière bleue clignote.
Après la charge, la lumière bleue s’éteint.
L’appareil est maintenant chargé.

PMR NORDIC

info@pmrnordic.se
www.pmrnordic.se